

406073-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Städning – Rahmenvertrag Reinigung der Rückkühler und Wärmetauscher

OJ S 112/2026 12/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

E-postadress: vergabe-v42@desy.de

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en statlig myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Utbildning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Rahmenvertrag Reinigung der Rückkühler und Wärmetauscher

Beskrivning: Rahmenvereinbarung (Wertkontrakt) für die Reinigung von Wärmetauschern und Kühlern auf dem ca. 55 Hektar großen DESY-Betriebsgelände in Hamburg.

Förfarandets identifierare: b707422a-6cd1-4e19-a869-bfde987714af

Intern identifierare: 4201237

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 90910000 Städning

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Notkestraße 85

Ort: Hamburg

Postnummer: 22607

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

2.1.3. Värde

Högsta värde för ramavtalet: 330 000,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1) Der Rahmenvereinbarung verliert ihre Wirkung, wenn der Höchstwert von 330.000 EUR erreicht ist. 2) Die Vergabestelle bietet jedem interessierten Unternehmen eine Ortsbesichtigung der Örtlichkeiten an. Die Ortsbesichtigung ist nicht verpflichtend, aus Sicht des Auftraggebers allerdings von Vorteil für die Kalkulation der Angebote. Eine Ortsbesichtigung ist im Zeitraum vom 15.06.2026 - 08.07.2026 nach vorheriger Terminabstimmung möglich. Die Termine sind bis zum 06.07.2026 15:00 Uhr ausschließlich über den DFN-Terminplaner zu vereinbaren. Bei Ihrer Buchung im DFN-Terminplaner geben Sie bitte zwingend im Feld "Name" Ihren vollständigen Namen sowie dahinter in Klammern den Namen Ihres Unternehmens sowie im Feld "E-Mail" eine

funktionierande vollständige Emailadresse an. Im Nachgang an Ihre Buchung erhalten Sie über die Nachrichtenfunktion des E-Vergabeportal eine gesonderte Bestätigung Ihres Termins mit weiteren Angaben zum Ablauf der Ortsbesichtigung (Treffpunkt, Anfahrt etc.). Je Bieter sind max. zwei Vertreter zugelassen. Die Bieter werden darum gebeten, sicherzustellen, dass an den Ortsbesichtigungen im Hinblick auf das Angebot sachkundige Vertreter ihres Unternehmens teilnehmen. Die Ortsbesichtigungen werden durch die Vergabestelle unter Beachtung des Gleichbehandlungsgebots in Form von Einzelterminen durchgeführt. Sollten im Rahmen einer Ortsbesichtigung Fragen auftreten, so sind diese im Anschluss in schriftlicher Form über das E-Vergabeportal einzureichen.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Korruption: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Deltagande i en kriminell organisation: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Bedrägerier: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Barnarbete och andra former av människohandel: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Insolvens: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Tvångsförvaltning: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Allvarligt fel i yrkesutövningen: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Avbruten näringsverksamhet: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: siehe gesetzliche Vorgaben (u. a. nach § 123 und § 124 GWB)

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Rahmenvertrag Reinigung der Rückkühler und Wärmetauscher

Beskrivning: Rahmenvereinbarung (Wertkontrakt) für die Reinigung von Wärmetauschern und Kühlern auf dem ca. 55 Hektar großen DESY-Betriebsgelände in Hamburg. DESY betreibt über 25 Rückkühler unterschiedlicher Bauart und Größe, 40 Plattenwärmetauscher unterschiedlicher Bauart und Größe, sowie 9 Kältemaschinen unterschiedlicher Größe, die diskontinuierlich ein- bis dreimal (Hybridkühler) im Jahr gereinigt werden müssen. Der Zeitpunkt der Arbeiten richtet sich nach unserem Beschleunigerbetrieb und kann im Voraus nicht festgelegt werden. Die Anzahl der Kühltürme und Wärmetauscher, die in einem Zuge gereinigt werden können, kann variieren. Der Verschmutzungsgrad der Kühltürme und Wärmetauscher kann je nach Betrieb und Witterung ebenfalls variieren, was auch zu einem unterschiedlichen Reinigungsaufwand führen kann.

Intern identifierare: LOT-0000

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 90910000 Städning

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Das Vertragsverhältnis beginnt am 01.09.2026 und endet am 30.08.2028. Optional kann der Vertrag danach einmal um zwei Jahre durch DESY verlängert werden. Diese optionale Vertragsverlängerung tritt in Kraft, wenn DESY den Vertrag nicht 6 Monate vor eigentlichem Ablauf in Schriftform gekündigt hat. Das Vertragsverhältnis endet automatisch spätestens zum 30.08.2030 ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Notkestraße 85

Ort: Hamburg

Postnummer: 22607

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/09/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/08/2030

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 1

5.1.5. Värde

Högsta värde för ramavtalet: 330 000,00 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:
Behöver inte anges
Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel
Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja
Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja
Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Preis

Beskrivning: Gesamtpreis

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e4a70443d-356c0d8d6560b426

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.tender24.de>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 13/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 49 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Die Angebotsunterlagen können unter der in dieser Bekanntmachung genannten Internetadresse abgerufen werden. Die Verwendung der dort enthaltenen Formblätter ist verbindlich. Eingereichte Nachweise müssen noch gültig sein; soweit Anforderungen an die Aktualität gestellt werden, bezieht sich dieser Zeitpunkt auf den Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung. Mit ihrem Angebot haben die Bieter folgende Dokumente bzw. Unterlagen zum Nachweis ihrer Eignung vorzulegen: 1) Komplett ausgefülltes Angebotsformular/Eigenerklärung zur Eignung, gemäß Formblatt in den Vergabeunterlagen. 2) Ggf. Kopie des Versicherungsscheins einer Industriehaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung, wenn ein

entsprechender Versicherungsschutz mit den geforderten Deckungssummen bereits vorhanden ist. 3) Eigenerklärung, dass der gesetzlich geschlossene Mindestlohn gemäß des Mindestlohngesetzes (MiLoG) im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland in der neusten Fassung eingehalten wird, gemäß Formblatt in den Vergabeunterlagen..

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 13/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Die Bieter haben mit ihrem Angebot, spätestens zum Zeitpunkt des Auftragsbeginns, den Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherungsdeckung in ausreichender (geforderten) Höhe vorzulegen.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Ramavtal utan förnyad konkurrensutsättning

Högst antal deltagare: 1

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Information om tidsfrist för prövning: Der Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

8. Organisationer

8.1. ORG-7001

Officiellt namn: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

Registreringsnummer: DE118714904

Postadress: Notkestraße 85

Ort: Hamburg

Postnummer: 22607

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)
Land: Tyskland
Kontaktpunkt: V4
E-postadress: vergabe-v42@desy.de
Tfn: +49 408998-3304
Webbadress: <https://www.desy.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

8.1. ORG-7004

Officiellt namn: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registreringsnummer: t:022894990

Postadress: Villemomblerstraße 76

Ort: Bonn

Postnummer: 53113

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tfn: +49 22894990

Fax: +49 22894990

Webbadress: <http://www.bundeskartellamt.de>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-7005

Officiellt namn: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

Registreringsnummer: DE118714904

Postadress: Notkestraße 85

Ort: Hamburg

Postnummer: 22607

Del av land (NUTS): Hamburg (DE600)

Land: Tyskland

E-postadress: vergabe-v42@desy.de

Tfn: +49 4089982480

Webbadress: <https://www.desy.de>

Den här organisationens roller:

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-7006

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: edcf5e77-71b5-4ecf-a07b-b92cbb8a3126 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 11/06/2026 10:09:45 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 406073-2026

EUT S-nummer: 112/2026

Publiceringsdatum: 12/06/2026